

# THALHEIMER Stadt Anzeiger



17. November 2015

Kostenfreies Amts- und Informationsblatt für die Stadt Thalheim/Erzgeb.

Internet: [www.thalheim-erzgeb.de](http://www.thalheim-erzgeb.de)



## Unner Christbaum'l

Zu gern denk ich fei noch dra  
wie dos ols Kind war zen Advent,  
e Christbaum'l wur do gekaaft,  
dr Voter nahm mich bei de Händ.

Ich war su stolz, ich war su fruh,  
's war äfach wunnerschie,  
wenn ich durft immer jedes Gahr  
miet hie zen Marktplatz gieh.

Beschnarcht wur dort'n jedes  
Baam'l,  
es musst ja ah e schienes sei,  
dä noochert in dr Weihnachtszeit  
do sollt's uns olle racht erfrei.

De Mutter hing de Silberfeedn  
un ich de Sterneln na.  
Dr Voter nahm de Lichterdilln  
un passet Lichtle a.

Dos Baam'l strahlet in dann Stüb'l.  
Gemietlichkät zuch ei drham.  
Do konnt's doch in der  
Weihnachtszeit  
fer uns nischt schönres gaabn.

Christoph Hillig

(Foto: Lebenshilfe Stollberg e.V. Drei-Tannen-Hort)

Der Bürgermeister erleuchtet die Kerzen an  
unserem Weihnachtsbaum am Rathaus  
am 28. November, um 15.30 Uhr



### Öffentliche Bekanntmachung

Seite 2-3

Stadtratsbeschluss zur Hochwasserschadensbeseitigung und öffentliche Bekanntmachungen

### Stadtgeschehen

Seite 4

Informationen zum Thema Asyl, Umbau des Erzgebirgsbades

### Historisches

Seite 10

Thalheims verschwundene Häuser - Teil 1: Chaussee-Bäck

### Sport

Seite 8/9

Sportlerball, Schwimmen und Turnen

### Weihnachtszeit

Seite 11

Programm des Weihnachtsmarktes 2015

### Veranstaltungen

Seite 15

Lebendiger Adventskalender, 3. Erzgebirgsmasters

## Amtlicher Teil

Der Stadtrat hat in seiner öffentlichen Sitzung am 22.10.2015 folgenden Beschluss gefasst:

### Hochwasserschadensbeseitigung Juni-Hochwasser 2013 - ID 3354; 3583; 3624; 3661; 3685; 3708; 3717 und 4043 des bestätigten Wiederaufbauplans der Stadt Thalheim/Erzgeb., Vergabeermächtigung

**Beschluss-Nr.: SR 149/2015**

**12 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt, die Vergabe zur Hochwasserschadensbeseitigung Juni-Hochwasser 2013 für die Maßnahmen „Beseitigung Sohlabriss/Kolk, Heger, Instandsetzung Fußsicherung im Bereich Lindenstraße“ - Ident.-Nr. 3354; „Beseitigung Sohlabriss/Kolk, Abriss Fußgängerbrücke, Instandsetzung Fußsicherung im Bereich Uferstraße“ – Ident.-Nr. 3583; „Instandsetzung Ufermauer im Bereich Bahnhofstraße“ – Ident.-Nr. 3624; „Beseitigung Sohlabriss/Kolk, Instandsetzung Fußmauer, Böschung, Ufermauer im Bereich Gewerbegebiet Fa. Krepel“ – Ident.-Nr. 3661; „Instandsetzung Böschung,

Fußsicherung Bahndamm und Zulaufrohr im Bereich Gewerbegebiet Eisenhammer“ – Ident.-Nr. 3685; „Beseitigung Heger, Instandsetzung Böschung, Widerlager Bahnrücke, Fußsicherung, Anlage Rückhaltefläche 5 im Bereich Erzgebirgsbahn“ – Ident.-Nr. 3708; „Beseitigung Kolk, Heger, Instandsetzung Fußsicherung, Böschung, Kanalquerung ELT-Kabel, Anlage Rückhaltefläche 6 im Bereich Wasserwerk – Ident.-Nr. 3717; „Instandsetzung Zulauf Teich, Bachlauf im Bereich Schauanlage Heimateck Rentners Ruh“, Durchlass Wirtschaftsweg und Bahndurchlass im Bereich Schneiderbächl“ – Ident.-Nr. 4043 entsprechend § 28 Abs. 1 SächsGemO i. V. m. § 53 Abs. 2 SächsGemO dem Bürgermeister zu übertragen.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, nach Vorliegen eines Zuwendungsbescheides und der wasserrechtlichen Genehmigung dem jeweils wirtschaftlichsten Angebot den Zuschlag zu erteilen.

### Bekanntmachung

#### Zur Berichtigung der Eintragung gemäß § 3 i.V.m. § 5 abs. 2 und 3 StraBeVerzVO, Anpassung an die tatsächlichen Verhältnisse und rechtlichen Anforderungen

Bei der Bestandsaufnahme der öffentlichen Straßen in den Gemeinden infolge Einführung der Doppik hat sich gezeigt, dass deren Ergebnisse nicht vollständig mit den Eintragungen in dem 2009 angelegten Bestandsverzeichnis (BV) übereinstimmen.

Die Stadt Thalheim/Erzgeb. hat mit Eintragungsverfügung vom 12.11.15 verfügt, das BV der Ortsstraßen (O) und Eigentümerwege (EW) für die folgende Straße gemäß § 3 i.V.m. § 5 Abs. 2 ff der Bestandsverzeichnisverordnung (StraBeVerzVO) zu berichtigen: Nr. 62 „Wiesenstraße“

Nr. 1 „Eigentümerweg Hahmann“

Die Eintragung in das oben bezeichnete Bestandsblatt Nr. 62 des BV der O der Stadt Thalheim/Erzgeb. wird zur Anpassung der Angaben im BV an die tatsächlichen Verhältnisse und rechtlichen Anforderungen berichtigt bzw. ergänzt. Alle Einzelheiten (Angaben zu betroffenen Flurstücke, Widmungsbeschränkung, die Straßenlänge) ergeben sich aus den Entwürfen der Änderung bzw. Neufassung des Bestandskarteiblattes Nr. 62 des BV der O und dem Bestandsblatt Nr. 1 EW in den Anlagen zu dieser Ver-

fügung. Aufgrund des Umfangs der Alt- und Neueintragungen wird im BV das bestehende Bestandsblatt Nr. 62 gelöscht und durch ein neu geschriebenes Bestandsblatt Nr. 1 im BV der EW ersetzt.

Die Eintragungsverfügung mit den als Anlagen dazugehörigen Entwürfen der neuen Bestandskarteiblätter sowie das BV der oben bezeichneten Straßenklassen liegen mit dem gesamten BV und dem dazugehörigen Übersichtsplänen vom 19.11.2015 – 02.12.2015 im Rathaus – Bauamt – 2. OG, Zi. 2.04 zu folgenden Zeiten öffentlich aus:

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| Montag - Freitag      | 9.00 - 12.00 Uhr  |
| Dienstag + Donnerstag | 13.00 - 18.00 Uhr |

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Eintragungsverfügung kann bis zu einem Monat nach Ablauf der Auslegungsfrist Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Thalheim/Erzgeb., Hauptstraße 5, 09380 Thalheim/Erzgeb einzulegen.

Thalheim/Erzgeb., den 12.11.2015

  
N. Dittmann  
Bürgermeister



### Bekanntmachung

#### Zur Berichtigung und Fortschreibung der Eintragung gemäß § 3 i.V.m. § 5 Abs. 2 und 3 StraBeVerzVO, Anpassung an die tatsächlichen Verhältnisse und rechtlichen Anforderungen

Bei der Bestandsaufnahme der öffentlichen Straßen in den Gemeinden infolge Einführung der Doppik hat sich gezeigt, dass deren Ergebnisse nicht vollständig mit den Eintragungen in dem 2009 angelegten Bestandsverzeichnis (BV) übereinstimmen.

Die Stadt Thalheim/Erzgeb. hat mit Eintragungsverfügung vom 12.11.15 verfügt, das BV der Ortsstraßen (O) für die folgende Straße gemäß § 3 i.V.m. § 5 Abs. 2 ff der Bestandsverzeichnisverordnung (StraBeVerzVO) zu berichtigen: Nr. 62 „Wiesenstraße“

Die Eintragung in das oben bezeichnete Bestandsblatt Nr. 62 des BV der O der Stadt Thalheim/Erzgeb. wird zur Anpassung der Angaben im BV an die tatsächlichen Verhältnisse und rechtlichen Anforderungen be-



## Informationen

richtigt bzw. ergänzt. Alle Einzelheiten (Angaben zu betroffenen Flurstücken, die Straßenlänge) ergeben sich aus den Entwürfen der Änderung bzw. Neufassung des Bestandskarteiblattes Nr. 62 des BV der O in der Anlage zu dieser Verfügung. Aufgrund des Umfangs der Alt- und Neueintragungen wird im BV das bestehende Bestandsblatt Nr. 62 gelöscht und durch ein neu geschriebenes Bestands-karteiblatt ersetzt. Die Eintragungsverfügung mit dem als Anlage dazugehörigen Entwurf des neuen Bestands-karteiblattes sowie das BV der oben bezeichneten Straßenklasse liegen mit dem gesamten BV und dem dazugehörigen Übersichtsplan vom **19.11.2015 – 02.12.2015 im Rathaus – Bauamt – 2. OG, Zi. 2.04** zu folgenden Zeiten öffentlich aus:

Montag - Freitag 9.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag + Donnerstag 13.00 - 18.00 Uhr

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Eintragungsverfügung kann bis zu einem Monat nach Ablauf der Auslegungsfrist Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Thalheim/Erzgeb., Hauptstraße 5, 09380 Thalheim/Erzgeb einzulegen.

Thalheim/Erzgeb., den 12.11.2015

  
N. Dittmann  
Bürgermeister



## Nichtamtlicher Teil

### Nächste öffentliche Stadtratssitzung

Am **26.11.2015**, im Ratssaal des Thalheimer Rathauses, Beginn: **19.00 Uhr !**

Themen und Beschlussvorlagen finden Sie unter [www.thalheim-erzgeb.de](http://www.thalheim-erzgeb.de) (Bürgerinformationssystem)

**Der Polizeiposten** ist wieder besetzt. Sprechzeit: donnerstags von 11 bis 18 Uhr und montags bis freitags bei Anwesenheit sowie nach Absprache unter Telefon 03721 26255.



### LEADER-Region

Zwönitztal  Greifensteine

### Aufruf Nr. 1 zur Förderung von Vorhaben

Der Verein Zwönitztal-Greifensteinregion e.V. ruft im Rahmen der Umsetzung der LEADER-Entwicklungsstrategie (LES) 2014-2020 zur Einreichung von Vorhaben für nachfolgende Ziele auf:

Ziel 1: Demographischer Wandel im ländlichen Raum steuern und gestalten/notwendige Anpassungen vornehmen

Ziel 2: Förderung der bedarfsgerechten Entwicklung der Mobilität, des ländlichen Wegebbaus sowie der Breitbandversorgung

Ziel 3: Stärkung und Entwicklung der regionalen Wirtschaft und Ausbildung

Ziel 4: Verbesserung touristischer Angebote - Qualitätsoffensive Tourismus

Ziel 5: Umsetzung einer nachhaltigen, klimagerechten und energieeffizienten Siedlungs- und Regionalentwicklung

Ziel 6: Bewahrung des natürlichen Erbes sowie regional abgestimmte und integrierte Risikovorsorge und Gefahrenabwehr

- Nr. des Aufrufes: 01/2015
- Datum des Aufrufes: 12. Oktober 2015
- **Einreichfrist: 11. Dezember 2015, 12.00 Uhr (Posteingang)**
- Höhe des Gesamtbudgets, das für diesen Aufruf bereitsteht: 4.076.000,00 EURO
- Für Vorhaben derselben Maßnahme können mit diesem Aufruf in Summe nur max. 60% des für diese Maßnahme ausgewiesenen Teilbudgets bewilligt werden.

Der Inhalt der Maßnahmen, Fördersatz und Teilbudgets gehen aus dem Aktionsplan (LES Seiten 122 ff.) hervor.

Vorhabensanträge sind zu allen genannten Maßnahmen möglich. Die LES sowie das für die Beantragung notwendige Datenblatt mit entsprechenden Erläuterungen zu den einzureichenden Unterlagen kann unter [www.zwoenitztal-greifensteine.de](http://www.zwoenitztal-greifensteine.de) heruntergeladen werden.

**Die Unterlagen sind einzureichen bei:**  
**Regionalmanagement und Beratungsstelle**  
**Zwönitztal-Greifensteinregion e.V.**  
**Auerbacher Straße 7**  
**08297 Zwönitz/OT Hormersdorf**

### Vorhabenauswahl:

Die Vorhabenauswahl erfolgt gemäß LES der Zwönitztal-Greifensteinregion anhand von Auswahlkriterien und im Rahmen des bereitgestellten Budgets.

### Stufenweise Prüfung:

1. Kohärenzkriterien - LES Seite 155 (Prüfung der grundsätzlichen Förderfähigkeit entsprechend den Vorgaben von EPLR und LES)
  2. Regionaler Mehrwert - LES Seite 156 (Mindestpunktzahl 7)
  3. Rankingverfahren - LES ab Seite 157 (Auswahl der besten Vorhaben in der Reihenfolge der Punktevergabe und im Rahmen des verfügbaren Budgets)
- Vorhaben, die im Rahmen des für diesen Aufruf bereitgestellten Fördermittelbudgets keine Berücksichtigung finden, werden abgelehnt. Diese können bei einem weiteren Aufruf erneut eingereicht werden.

Die abschließende Vorhabenauswahl erfolgt im Rahmen einer Sitzung des Entscheidungskremiums der LAG Zwönitztal-Greifensteinregion im Januar 2016.



## Informationen zum Thema Asyl

**Liebe Anwohner, sehr geehrter Bürgerinnen und Bürger,**  
hiermit möchten wir Sie über den aktuellen Stand zur Unterbringung von Asylbewerbern in der Stadt Thalheim/Erzgeb., besonders in der Notunterkunft Erzgebirgsbad, informieren. Sie erhalten zudem Ansprechpartner verschiedener Organisationen und Einrichtungen, die Sie jederzeit bei Fragen, Hinweisen, Sorgen oder Problemen kontaktieren können. Es ist für die Stadt, den Freistaat und das gesamte Land eine besondere Herausforderung, die wir nur gemeinsam meistern können. Auch Thalheim leistet deshalb seinen Beitrag und hilft bei der Unterbringung von Asylsuchenden.

### **Informationen allgemein**

Die Stadt Thalheim hat gegenwärtig 36 Asylbewerber dezentral im gesamten Stadtgebiet in kommunalen und privaten Wohnungen untergebracht. Diese Zahl wird perspektivisch steigen, da zusätzliche Wohnungen an das Landratsamt als Unterbringungsbehörde gemeldet wurden. Die Stadt ist verpflichtet, pro Jahr circa 80 Asylbewerber unterzubringen.

### **Informationen Notunterkunft Erzgebirgsbad**

Die Notunterkunft Bad wurde dem Erzgebirgskreis vorgeschlagen, weil der Winter naht und gegenwärtig nicht ausreichend Unterbringungsmöglichkeiten zur Verfügung stehen. Es war ein schwieriger Entscheidungsprozess. In den beiden Einwohnerversammlungen am 08.10.15 bzw. 23.10.15 wurden die Gründe für diese Entscheidung dargelegt. Bei Interesse können jederzeit die Stadtverwaltung oder der Bürgermeister (Kontakt-daten siehe unten) dazu kontaktiert werden. Das DRK wird als Betreiber der Einrichtung fungieren. Aktuell ist noch kein genauer Tag der Inbetriebnahme bekannt. Es ist aber davon auszugehen, dass der Bezug noch in diesem Jahr stattfindet. Es sollen bis zu 150 Asylbewerber in der Notunterkunft untergebracht werden. Das DRK wird jeweils von 06:00 Uhr bis 20:00 Uhr mit mehreren Personen (Heimleiter, Hausmeister, Sozialbetreuer) den sozialen Dienst übernehmen. Weiterhin wird in der Zeit von 20:00 Uhr bis 06:00 Uhr ein Wachschutz mit mindestens zwei Personen im Gebäude sein. Somit ist eine 24-Stunden-Betreuung gewährleistet. Das Erzgebirgsbad wurde als Notunterkunft zur Verfügung gestellt, d.h. es ist als ein befristeter Standort geplant. Während der Nutzung als Notunterkunft wird an einer Zukunft des Gebäudes und des Grundstückes gearbeitet. Hierzu sei auf die Stadtrats-sitzungen verwiesen, in denen dazu bereits viel informiert wurde und auch zukünftig informiert wird. Die Stadtverwaltung und der Stadtrat stehen auch hier jederzeit für Fragen und Gespräche zur Verfügung.

### **Asylbetreuung und Integration**

Zur Integration und Betreuung von Asylbewerbern hat sich eine Asylhilfe-Gruppe gebildet. Sie trifft sich aktuell jeden Donnerstag, 18:00 Uhr, im Vereinshaus. Es werden dabei Deutschkurse angeboten, Menschen bei Problemen unterstützt, Behördengänge organisiert und

vieles mehr. Auch dient diese Gruppe und der Treff als Begegnungsstätte zwischen Asylbewerbern und den Menschen der Stadt Thalheim. Zudem können Informationen und Hinweise rund um das Thema Asyl besprochen werden. Die Asylhilfe-Gruppe ist für jede Helferin und jeden Helfer dankbar – Sie sind also herzlich willkommen. Zusätzlich zu dieser Gruppe gibt es den Help e.V., der sich ebenfalls um Asylbewerber und deren Integration kümmert.

### **Kontakt-daten**

#### **Asylhilfe-Gruppe**

E-Mail: [asylhilfe@thalheim-erzgeb.de](mailto:asylhilfe@thalheim-erzgeb.de)

Ansprechpartnerin Frau Queißner: 0162/8854037  
wöchentlich donnerstags 18:00 Uhr im Teelicht e.V.,  
Vereinshaus Stadtbadstraße

#### **Help e.V.**

Frau Ullrich

Telefon: 03771/259335 oder 0176/47363714

E-Mail: [Help-sozialbetreuung@gmx.de](mailto:Help-sozialbetreuung@gmx.de)

#### **Stadtverwaltung Thalheim**

Bürgermeister Nico Dittmann

Telefon: 03721/26213 oder 0171/2352242

E-Mail: [info@thalheim-erzgeb.de](mailto:info@thalheim-erzgeb.de) oder

[n.dittmann@thalheim-erzgeb.de](mailto:n.dittmann@thalheim-erzgeb.de)

Internet: <http://www.thalheim-erzgeb.de>

#### **Möbel- und Kleiderkammer des GfTE e. V.**

Robert-Koch-Str. 6

Herr Fabian

Telefon 03721 86630

#### **DRK Stollberg**

Chemnitzer Str. 21, 09366 Stollberg

Telefon 037296 3411

Nach Absprache können Sachspenden auch bei der Asylhilfegruppe Thalheim abgegeben werden.

#### **Landratsamt Erzgebirgskreis**

Ausländerbehörde

Telefon: 03733 831-0

E-Mail: [asyl@kreis-erz.de](mailto:asyl@kreis-erz.de)

Internet: [www.erzgebirgskreis.de/de/aktuelles/asyl/](http://www.erzgebirgskreis.de/de/aktuelles/asyl/)

#### **Bundesamt für Migration und Flüchtlinge**

Internet: [www.bamf.de](http://www.bamf.de)

Mit freundlichen Grüßen

Nico Dittmann

Bürgermeister

## **Umbau des Erzgebirgsbades zur Notunterkunft**

Seit dem 2. November verändert sich das Gesicht des Erzgebirgsbades. Aus der Schwimm- und Badehalle entsteht eine Notunterkunft für Asylbewerber. Bis zu 150 Menschen sollen hier vorübergehend ein Bleibe finden.

Zum Sichtschutz wurden die Scheiben mit einer Folie überklebt. Es wurde umbaut, was nicht unbedingt weichen musste. Trotzdem änderte sich das gewohnte Bild grundlegend, um die notwendige Fläche für die insgesamt 34 Wohnkabinen für zwei, vier oder sechs Personen zu schaffen. Im früheren Küchen- und Bistro-



bereich werden Koch-, Kühl und Lagermöglichkeiten geschaffen. Der Saunabereich wird zukünftig mit einer Teeküche zum Aufenthaltsbereich. Auch ein Spielbereich für Kinder ist vorgesehen. Saunagarten und flacher Teil der Liegewiese bis zum Berghausbach bilden Freibereiche. Um die nötige Anzahl an Sanitäreinrichtungen zu schaffen, wurde die gesamte Haustechnik auf den heutigen Stand gebracht. Notbeleuchtung, Brandschutzanlagen und Videoüberwachung mussten komplett erneuert werden. Die Außenbecken dienen als Löschwasserbehälter für die Feuerwehr.

## Bekanntmachung

### Sachkundenachweis im Pflanzenschutz und aktuelle Fortbildung

Eine Person darf nur dann beruflich Pflanzenschutzmittel anwenden, über den Pflanzenschutz beraten oder Pflanzenschutzmittel vertreiben, wenn sie sachkundig ist.

Der Nachweis der Sachkunde im Pflanzenschutz erfolgt ab dem **27. November 2015** nur noch anhand der Sachkundenachweiskarte.

Beim Kauf eines Pflanzenschutzmittels, das nur für die berufliche Anwendung zugelassen ist, muss ebenfalls die Sachkundenachweiskarte vorgezeigt werden.

Keinen Sachkundenachweis benötigen Anwender im Haus- und Kleingartenbereich bei der Anwendung von Pflanzenschutzmitteln, die für nicht berufliche Anwender zugelassen sind.

#### Sachkundenachweiskarte beantragen

Die Sachkundenachweiskarte ist weiterhin beim Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) zu beantragen.

Die Antragstellung sollte bevorzugt online erfolgen. Dem Antrag sind die Nachweise über den anerkannten Berufsabschluss bzw. das Zeugnis über die Sachkundeprüfung im pdf-Format beizufügen.

Weitere Hinweise sind im Internet abrufbar unter:

[www.landwirtschaft.sachsen.de/landwirtschaft/30333.htm](http://www.landwirtschaft.sachsen.de/landwirtschaft/30333.htm)

#### Ansprechpartner:

LfULG, Informations- und Servicestelle Rötha,  
Johann-Sebastian-Bach-Platz 1, 04571 Rötha  
Telefon: 034206 589-15, -51, Telefax: 034206-589-60  
E-Mail: [pflanzenschutzsachkunde@smul.sachsen.de](mailto:pflanzenschutzsachkunde@smul.sachsen.de)

#### Fortbildungspflicht

**Sachkundige Personen sind verpflichtet, jeweils innerhalb von Dreijahreszeiträumen an einer anerkannten Fortbildung teilzunehmen.**

Für Sachkundige, die vor dem Inkrafttreten des Pflanzenschutzgesetzes am 14.02.2012 ihre Sachkunde erworben haben, läuft der erste Dreijahreszeitraum vom 01.01.2013 bis 31.12.2015.

Für Sachkundige, die ab dem 14.02.2012 die Sachkunde erlangt haben, ist der Beginn des ersten Fortbildungszeitraumes auf der Karte ausgewiesen.

Weitere Hinweise finden Sie unter:

[www.landwirtschaft.sachsen.de/landwirtschaft/30331.htm](http://www.landwirtschaft.sachsen.de/landwirtschaft/30331.htm)

#### Ansprechpartner:

LfULG, Referat Berufliche Bildung, Zuständige Stelle  
Zur Wetterwarte 11, 01109 Dresden-Klotzsche  
Telefon: 0351 8928-3414, Telefax: 0351 8928-3499  
E-Mail:

[andreas.burkhardt@smul.sachsen.de](mailto:andreas.burkhardt@smul.sachsen.de)

[robby.oehme@smul.sachsen.de](mailto:robby.oehme@smul.sachsen.de)



**Um jedem Bürger die Möglichkeit zu geben, sich selbst ein Bild der neuen Situation zu machen, findet am 23.11.15 von 14:00 Uhr bis mindestens 16:00 Uhr ein Tag der offenen Tür statt. Jeder ist willkommen, sich das umgebaute Bad bei einer Führung anzuschauen.**

## Baumaßnahmen im Stadtgebiet



Das Haus Friedrichstraße 1a, vielen Thalheimern noch als „Fischl-Meier“ bekannt, wurde abgerissen. Das Gebäude war längst unbewohnt und vom Zahn der Zeit gezeichnet. 10.000,00 EUR wurden für den Abriss aufgewendet. Wie diese Fläche einmal genutzt wird, hängt von der weiteren Entwicklung der Nachbargrundstücke ab.



Die Nacht-Baustelle am Bahnübergang an der Robert-Koch-Straße ist eine Maßnahme zur Hochwasserschadensbeseitigung. Es wurden Durchlässe unter den Gleisen verlegt. Die Kosten lagen bei 100.000,00 EUR und wurden zu 100 % von der SAB gefördert. Die Bahn trug die Kosten der Gleisbauarbeiten.

## Herzlichen Glückwunsch

### 10 Jahre Media Service Point

Im September feierte der Media Service Point Hauptstraße 35 in Thalheim sein 10-jähriges Bestehen.

Anlässlich dieses Jubiläums kamen zahlreiche Besucher und Kunden, um persönlich ihre Glückwünsche zu überbringen und anschließend gemeinsam mit dem Team des MSP zu feiern. Ob man nun sein Können beim Hubschrauberfliegen unter Beweis stellen wollte oder sein Glück bei der Tombola versuchte, es war für jeden etwas dabei und Spaß war garantiert.

Den Erlös der Tombola spendet Familie Michael an ortsansässige Vereine, wobei jeder Besucher mitentscheiden durfte, wer von der „Glücksfee“ besucht wird.

Um 2004 zusammen mit einer Freundin diesen Schritt zu wagen, brauchte es schon erst einen kleinen „Schubs“, berichtete uns Peggy Michael. Seit 2005 steht sie nun schon zusammen mit ihrem Kollegen Bastian Glöckner für alles aus den Bereichen Mobilfunk, Festnetz und Computertechnik zur Verfügung.

Die in Stollberg eröffnete Zweigstelle, welche von Bernd Schüppel geleitet wird, ist ebenso von zahlreichen Stammkunden gern besucht und geschätzt.

„Wir möchten uns auf diesem Wege nochmals für die vielen Glückwünsche und die jahrelange Treue bedanken“, so Frau Michael und weiter: „Es erscheinen fast wöchentlich Neuerungen und auch Preise ändern sich ständig, deshalb freuen wir uns auch weiterhin, unseren Kunden mit Rat und Tat zur Seite zu stehen.“

## Information des Einwohnermeldeamts

Seit dem 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft.

Im § 19 BGM ist der Vermieter verpflichtet, bei der An- und Abmeldung des Mieters beim Einwohnermeldeamt mitzuwirken.

Der Wohnungsgeber oder eine von ihm beauftragte Person, z.B. der Verwalter, hat künftig der meldepflichtigen Person den Einzug oder den Auszug schriftlich oder elektronisch zu bestätigen. Die meldepflichtige Person hat die Bestätigung des Wohnungsgebers bei der Anmeldung vorzulegen.

Der Vordruck für die Wohnungsgeberbestätigung kann unter [www.thalheim-erzgeb.de](http://www.thalheim-erzgeb.de) im Formularservice heruntergeladen werden bzw. steht der Vordruck im Einwohnermeldeamt zur Verfügung.

## Unser Weihnachtsbaum ...

... ist in diesem Jahr eine Colorado-Tanne. Sie stand die letzten 35 Jahre in der Robert-Koch-Straße. Familie Böhme pflanzte das Bäumchen anlässlich der Haus- und Gartensanierung. Die Kinder der Thalheimer Kitas bastelten nun wieder fleißig XXL-Schleifen für den 17 Meter hohen Baum. Er wird am 28. November seinen Dienst als Weihnachtsbaum auf unserem Markt antreten. Pünktlich 15.30 Uhr erstrahlen dann wieder 126 Lichter.



Mäuse- und Schmetterlingsgruppe vom Kinderland  
Die anderen Bastler sind in der nächsten Ausgabe.



## Wussten Sie schon...

... woher unsere Monatsnamen kommen?

In den Stadtanzeiger-Ausgaben Februar bis Oktober wurde die historische Herkunft unserer zwölf Monatsnamen erläutert. Zahlreiche heutige Vor- und Familiennamen leiten sich natürlich auch von historischen Vorbildern ab, wie z. B. vom **heiligen Nikolaus**, im 4. Jh. n. Chr. Bischof von Myra:

*Nikolaus, Nicolas, Nicholas, Nicola, Niklas, Nikita, Nikolai, Nick, Nico, Klaus, Claus, Klaas, Kai, Kolja, Niels, Nicole, Nicoletta...*

Berühmte Namensträger waren u. a. mehrere Päpste, russische Zaren und der in einem unserer wunderschönen Rathausfenster verewigte Wissenschaftler Nikolaus Kopernikus.

(E. Börner)



## Zu Weihnachten Leben schenken: DRK lädt zur Blutspende in den letzten Wochen des Jahres

Ein unbezahlbares Geschenk ist es sicherlich, schwer kranken oder verletzten Menschen das Leben zu schenken. Blutspender sind immer auch Lebensretter. Gerade zu Weihnachten, wenn mehrere Feiertage aufeinander folgen, ist es von besonderer Wichtigkeit, die Kliniken und Arztpraxen der Region mit lebensrettenden Blutpräparaten versorgen zu können. Denn Blutkonserven haben nur eine begrenzte Haltbarkeit von 35 bis 42 Tagen. Wer sich als Blutspender auf einem DRK-Blutspendetermin eine Stunde Zeit nimmt, kann so seinen schwer kranken Mitmenschen das größte Geschenk machen. Aus einer Blutspende von einem halben Liter können drei lebensrettende Präparate gewonnen werden: Erythrozyten, Thrombozyten und Blutplasma.

Auf allen DRK-Blutspendeterminen zwischen dem 21. und dem 30. Dezember erhalten die BlutspenderInnen ein kleines Dankeschön sowie den traditionellen Imbiss nach der Spende. Außerdem sind unsere beliebten Streifenkalender für das kommende Jahr wieder auf allen Blutspendeterminen erhältlich.

Der DRK-Blutspendedienst bedankt sich bei allen Blutspendern für ihre Treue und wünscht ein gesundes und glückliches Jahr 2016!

**Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht:**

**am Montag, 7.12.2015  
von 15:00 bis 19:30 Uhr**

Grundschule Thalheim, Kantstraße 36



## Klassentreffen der Generationen

Zum Jubiläum anlässlich „575 Jahre Leukersdorf“ am 16. Juni 2017 ist ein großes „Klassentreffen der Generationen“ geplant. Zu diesem Treffen sind alle eingeladen, die bis zur Schließung 2004 in der Schule Leukersdorf gelernt haben.

Alle, die seither schon einmal für ihren Jahrgang ein Klassentreffen organisiert haben, außerdem jeder Einzelne, sind angesprochen, sich unter nachfolgender Adresse bis zum 31.12.2015 zu melden.

**Christine Böhm, Siedlerstraße 18  
09387 Leukersdorf, Telefon: 0371/2800374  
e-mail: christine.boehm@leukersdorf.de**

## Spielnachmittage

für Kinder, die noch keine Kita besuchen

### DEZEMBER-TERMINE:

- Kinderland am Steinberg: Mittwoch 9.12.2015 (diesmal bitte anmelden: Tel. 84343)
- Bienenkorb (Diakonie): Mittwoch 2.12.2015
- Sonnenschein (Lebenshilfe e. V.): Mittwoch 2.12.2015



## Puppenstuben zur Weihnachtszeit



... ausgestellt in Thalheimer  
Schaufenstern

Bei einem Spaziergang durch das weihnachtlich geschmückte Thalheim finden Sie in vier Geschäften Puppenstuben aus alten und ganz alten Zeiten. Sie lassen Kindheitserinnerungen wach werden.



## Pokal der Oberbürgermeisterin von Schwarzenberg

Am 10.10.2015 wurde im Schulschwimmzentrum „Sonnenbad“ in Schwarzenberg erstmalig ein Schwimmwettkampf um den Pokal der Oberbürgermeisterin der Stadt Schwarzenberg ausgetragen. Auf Initiative der Thalheimer Schwimmer wurde

Ausbildung im Schwimmunterricht schließen lässt.

Von der Hugo-Ament-Grundschule Bernsbach war Mia Matetschk mit vier 1.Plätzen erfolgreichste Teilnehmerin, gefolgt von Jacob Reichel von der GS



Heide mit zwei 1. und zwei 2. Plätzen. Gute Ergebnisse erzielten auch Moritz Hädecke (GS Neuwelt), Laura Wehrmann (GS Bernsbach) und Vanessa Geist (GS Grünhain).

Die Siegerehrungen mit Medaillen und Urkunden für die drei

dieser Wettkampf langfristig mit den Schwarzenberger Partnern, Stadtverwaltung und Grundschulen, vorbereitet. Ziele waren, für unsere Jüngsten ein außerschulisches Sportevent zu organisieren, talentierte Kinder für den Schwimmsport zu begeistern und eine langfristige Möglichkeit für die Nachwuchsgewinnung im Verein zu schaffen.

Die Abt. Schwimmen des SV „Tanne“ Thalheim e.V. hatte sich dazu an ihre derzeitige Trainings- und Wettkampfstätte schwimminteressierte Kinder aus den GS Heide, Neuwelt und Sonnenleithe der Kreisstadt und weiterer vier Schulen aus dem Schwarzenberger Umfeld eingeladen. Insgesamt waren 65 Kinder von der 1. bis zur 4. Klasse am Start. Es gab eine ganze Reihe von sehr ansprechenden sportlichen Leistungen, was u.a. auch auf eine solide

ersten und eine Urkunde für jeden weiteren platzierten Teilnehmer erwiesen sich als richtige Entscheidung zur Würdigung des „Mitmachens“ an dieser Veranstaltung. Darüber hinaus erhielt jede Grundschule einen Pokal für die Wettkampfteilnahme und das Versprechen für eine Einladung zur zweiten Auflage des Events im Jahre 2016.

Einige Teilnehmer werden die Einladung für ein Probetraining bzw. für den diesjährigen Pokalwettkampf der Stadt Thalheim erhalten.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an die Schwimmjugend unseres Vereins, die erstmalig allein für die Betreuung der Kinder, die technische Abwicklung wie Zeitnahme und Ergebniskontrolle und für den Rückbau der Wettkampfstätte verantwortlich war.

(Text / Foto: Wolfgang Seidel)

## Thalheimer Turnerinnen vom Pech verfolgt

Am 3. Oktober traten die Thalheimer Turnerinnen mit ihrer Mannschaft bei der Vorrunde der Sächsischen Landesliga in Pirna an. Nachdem die Mädchen im vergangenen Jahr bereits aus Liga 1 in Liga 2 abgestiegen waren, sollte in diesem Jahr trotz erhöhter Anforderungen (Leistungsklasse 2 anstatt bisher Leistungsklasse 3) der Klassenerhalt das Ziel sein. Dass dieses Ziel sehr ambitioniert ist, wurde kurz vor dem Wettkampf sehr deutlich. Neben dem Weggang der Gastturnerin Denise Hölperl (Wechsel zum ESV Lok Zwickau) und dem Verzicht auf die immer noch in der Babypause befindlichen Silke Klose fiel Elisabeth Friedrich, eine der hoffnungsvollsten Nachwuchstalente, gesundheitsbedingt aus. Somit bestand die Mannschaft mit Stefanie Beyer, Selina Kotschik, Hanna Findeißen und Landesliga-Neuling Anna Klein nur noch aus der Mindestanzahl von



v.l.n.r.: Hanna Findeißen, Selina Kotschik, Stefanie Beyer, Anna Engel-Kreher (Gaststarterin aus Chemnitz), Anna Klein

vier Turnerinnen. Obwohl kurzfristig die Turnfreunde aus Chemnitz durch das „Ausborgen“ von Anna Engel-Kreher unterstützen, konnte der Abstieg nicht abgewendet werden. Hat man kein Glück, so kommt meist auch noch Pech dazu: Bei all den Besetzungsproblemen hielten bei den Mädchen im Wettkampf die Nerven nicht stand und es passierten zu viele Fehler (ein Sturz am Stufenbarren, sechs Stürze am Balken). Mit 177,95 Punkten belegte die junge Mannschaft am Ende Rang 8 und steigt somit

direkt in die 3. Landesliga ab. Ein wenig enttäuscht sind die Turnerinnen und Trainer schon, da die Mädchen in den vergangenen Wochen fleißig trainiert haben. Aber alle sind auch motiviert und wollen das kommende Jahr intensiv dazu nutzen, die Übungen zu stabilisieren bzw. aufzustocken, um im nächsten Jahr wieder um den Aufstieg zu turnen. (Text / Foto: S. Klose)





## Sportlerball des SV Tanne Thalheim e. V. 2015

Etwa 150 Besucher verzeichneten die Organisatoren beim Sportlerball des SV Tanne Thalheim am vergangenen Samstag im Sportlerheim der Drei-Tannen-Stadt. Neben zahlreichen Ehrungen, durchgeführt unter anderem vom Geschäftsführer des Kreissportbundes Erzgebirge, Daniel Schneider, sowie den Abteilungsleitern des mit knapp 800 Mitgliedern zweitgrößten Sportvereins des Erzgebirgskreises, sorgte auch die Heinz-Band für beste Stimmung und eine volle Tanzfläche. Leadsängerin des aus Glauchau stammenden Quartetts ist Sandra Keller, die bis Oktober diesen Jahres Mitglied des Vorstandes beim SV Tanne war. Mit Titeln aus vier Jahrzehnten, Pop, Rock und Klassikern, wurde gemeinsam mit den Besuchern bis tief in die Nacht gefeiert. Auch die Tanzladys aus Jahnsdorf beeindruckten mit ihren insgesamt drei Einlagen.



Ein Dank gilt den ehrenamtlichen Helfern, Sponsoren und dem Vorstand des

Vereins, die für eine perfekte Organisation sorgten.

Ausgezeichnet mit der Ehrennadel des Kreissportbundes in Bronze wurden von der Abteilung Fußball Andy Dunger, Uwe Bauer (Bild unten rechts) und Frieder Müller.

Die Ehren-Medaille für Leistungen im Ehrenamt in Bronze des SV Tanne Thalheim erhielten Gerd Junghans (Abteilung Handball), Andreas Stozek (Abteilung Fußball) sowie Peter Duba (Abteilung Ski). Junghans ist seit 1973 im Verein und langjähriger Abteilungsleiter der Handballer. Andreas Stozek ist in verschiedenen Funktionen auch bereits über 30 Jahre dabei. Die silberne Ehrennadel des Kreissportbundes Erzgebirge ging an Kerstin Windisch (Bild unten links) von der Abteilung Schwimmen. (Text / Foto: M. Thriemer)

## Thalheimer Schwimmer waren erfolgreich bei Titelverteidigung

Am 07.11.2015 wurde im Schulschwimmzentrum „Sonnenbad“ in Schwarzenberg um den Pokal der Stadt Thalheim gekämpft. Der Einladung der Abt. Schwimmen des SV Tanne Thalheim e.V. folgten der SV 07 Annaberg-Buchholz e.V., der Zwönitzer Schwimmverein e.V. und der SV 1990 Zschopau e.V. mit 119 Startern.

Noch vor Wettkampfbeginn wurden die besten Nachwuchsschwimmer der Abt. im Jahr 2015 geehrt. Der Ehrenpokal wurde in diesem Jahr an Sophie Kupfer und Robert Bochmann übergeben. Herzlichen Glückwunsch!!

Es gab viele Doppel- und Dreifachsieg. Von den Thalheimern sind dabei insbesondere Mia Matetschk, Emma Böhme, Magdalene Heimrath, Valentina Meisch, Mateo Bär und Victoria Nobis zu erwähnen. Als Dreifachsieger konnten sich Dennis Schlegel, Alexander Steiner und Paul Windisch aus-



zeichnen. In den AK der „Oldies“ waren die Thalheimer mit einer ganz starken Truppe am Start, die letztlich auch wichtige Punkte den erneuten Pokalsieg brachten.

Mit tollen 939 Pkt. (Vj 761) vor den Zwönitzern mit 571 Pkt. (Vj 584) und dem SV 07 Annaberg mit 121 Pkt. (Vj 256) sorgten die Thalheimer Schwimmer für einen mehr als deutlichen Sieg. Bei der Übergabe der Siegerpokale an die Teams gab es viel Beifall, was auch als Anerkennung für die zügige und problemlose Durchführung des Wettkampfes gewertet werden sollte. Die Abt. Schwimmen bedankt sich ganz herzlich bei der Stadt Thalheim für die Bereitstellung der Ehrenpokale.

An dieser Stelle geht ein Dankeschön an alle Unterstützer des Thalheimer Schwimmsports. Allen Mitgliedern und ihren Angehörigen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen gelungenen Start ins Jahr 2016. (Text: W. Seidel / Fotos: privat)



## Thalheims verschwundene Häuser

In einer lebendigen Stadt entsteht nicht nur Neues – nach und nach verschwinden auch alte Gebäude aus dem Ortsbild. In Thalheim wurden beispielsweise seit der Verleihung des Stadtrechtes 1925 weit über einhundert Häuser abgetragen.

In loser Folge möchten wir im Stadtanzeiger aus dieser großen Zahl einige markante Beispiele (ohne Anspruch auf Vollständigkeit) kurz vorstellen und damit vor dem endgültigen Vergessen bewahren helfen.

Diese Dokumentation soll auch an den verstorbenen Thalheimer Heimatforscher Kurt Hofmann erinnern, der sich in den 1990er Jahren bereits mit dieser Thematik beschäftigt hat.

### Hauptstraße 3: „Chaussee-Bäck“



Ursprünglich als Spritzenhaus erbaut, wurde dieses Gebäude ab etwa 1855 als Wegegeldannahmehäuser oder „Chausseehaus“ genutzt. Für die Benutzung der Chaussee mussten die Fuhrleute eine Gebühr entrichten, so z.B. für eine Kuh am Wagen 6 Pfennig, ein Pferd am Wagen 12 Pfennig und zwei Pferde am Wagen 24 Pfennig (um 1900). Das Gebäude war direkt über dem Mühlgraben der Niederen Mühle errichtet worden. Ab 1886 bestand im Haus eine Bäckerei, im Volksmund „Chausseebäck“ genannt (1890 bis 1927 Bäckerei Otto Müller).

1909 beschädigte ein durchgegangenes Pferdefuhrwerk das alte Häusel schwer.



1927 wurde das Gebäude abgerissen. Im Hintergrund ist das Erbgericht zu sehen. Otto Müller zog mit seiner Bäckerei in das gegenüberliegende Haus Hauptstraße 2 um.



Heute würde das Haus mitten auf der Kreuzung Hauptstraße - Stollberger Straße - Chemnitzer Straße - Stadtbadstraße stehen (gleiche Einstellung wie oben).

Texte und Fotos stellte der Heimatkundliche Verein Thalheim/Erzgebirge e. V. zur Verfügung.

## Traditionelles Anzünden der Kerzen am großen Weihnachtsbaum

**am 28.11.2015  
um 15.30 Uhr**

auf dem Rathausplatz  
Bei Glühwein, Waffel-  
und Grilledüften erklingen  
weihnachtliche Weisen,  
die uns auf die schöne  
Adventszeit  
einstimmen.



Adventsblasen des Posaunenchores  
zum **1. Advent** und **2. Advent**  
auf der Bühne am Rathaus  
zum **3. Advent** und **4. Advent**  
vom Kirchturm der Ev.-Luth. Kirche  
**samstags jeweils um 17.00 Uhr**

**19.12.2015, um 14.30 Uhr**  
**19. Weihnachtsschauturnen**  
in der Grundschule  
**19.12.2015, um 17.00 Uhr**  
**Weihnachtskonzert des Stadtchores**  
in der Oberschule

## Thalheimer Weihnachtsmarkt 2015

### Freitag, den 04.12.2015

- 19.00 Uhr Eröffnung des Weihnachts-  
marktes durch den Thal-  
heimer Gewerbeverein e. V.  
19.15 Uhr Die fidelen Jungs  
21.00 Uhr Duo „Sandra & Mike“

Im Laufe des Abends findet eine Glühweinverkostung durch den Thalheimer Gewerbeverein e. V. mit anschließender Krönung eines Glühweinkönigs statt.

### Samstag, den 05.12.2015

- 14.00 Uhr Stollenanschnitt durch den  
Bürgermeister (Stollen gespon-  
sert von der Konditorei Hübler)  
15.00 Uhr Theatergruppe der  
Grundschule Thalheim  
17.00 Uhr Posaunenchor der  
Ev.-Luth. Kirche  
18.15 Uhr Blasorchester der Stadt Flöha  
20.30 Uhr Bergkapelle Thum

### Sonntag, den 06.12.2015

- 14.00 Uhr Musikverein Meinersdorf e. V.  
15.30 Uhr Auslosung der Tombola durch  
den Gewerbeverein Thalheim  
16.30 Uhr Bergmannsblasorchester  
Kurbad Schlema e. V.

Kaffeestube auf dem Markt, Holz-Bastelei mit Schwibbogausstellung im Erdgeschoss, Bastelstube und „Hutzenstüb“ in der 1. Etage und Schmuckverkauf in der 2. Etage im Rathaus.

Am 05. und 06.12. von 14.00 – 18.00 Uhr ist das Heimatkundliche Museum geöffnet. Hier sehen Sie erzgebirgische Schnitzkunst.

Ab dem 1. Advent hängt für alle Wunschbriefe der Weihnachtsmannbriefkasten vor dem An- und Verkauf „Möbelschungel“, Stadtbadstraße 22



„Hutzenstüb“  
mit Ausstellung und  
Verkauf im Thalheimer  
Ratssaal zum Thalheimer  
Weihnachtsmarkt.

Die Weihnachtsmänner  
besuchen die Kinder auf  
dem Weihnachtsmarkt  
und halten kleine  
Überraschungen bereit.

### Öffnungszeiten des Weihnachtsmarkts.

Freitag: von 19.00 Uhr – 23.00 Uhr  
Samstag: von 14.00 Uhr – 22.00 Uhr  
Sonntag: von 14.00 Uhr – 19.00 Uhr



*Langsam schleicht der Herbst ins Land,  
schickt Stürme und viel Regen.  
Sommerzeit hat er verbannt,  
um sein Festkleid anzulegen. (Host Rehmann)*

**Behindertenverband  
Landkreis Stollberg e.V.  
Ortsgruppe Thalheim**



Auch zu unserem Herbstausflug lässt sich am Morgen die Sonne durch Regenwolken vertreten, als wir uns in Richtung Vogtland auf den Weg machen. Schöneck wird wegen seiner herrlichen Panoramaaussichten auch als Balkon des Vogtlandes bezeichnet. Der IFA Hotel- und Ferienpark ist unser erstes Reiseziel. 1986 wurde der IFA-Park im Erholungsort Schöneck eröffnet und 2008 teilsaniert. Er bietet Freizeit- und Erlebniswelten, viele Restaurants und ein Erlebnisbad. Man kann sich in 327 Zimmern auf 9 Etagen wohlfühlen und in den verschiedenen Restaurants einen herrlichen Ausblick auf die Wälder des oberen Vogtlandes und des Fichtelgebirges genießen. Für uns waren im Restaurant „Pfau“ die Tische eingedeckt und das Mittagessen hat allen sehr gut gemundet.

extra Fahrhilfe. Marikas Mann kam uns mit dem kleinen Bus aus Thalheim zu Hilfe. Bei Kaffee und Kuchen konnten wir die einstündige Fahrt auf dem Ausflugsschiff „Plauen“ genießen. Wir fuhren auf dem „Vogtländischen Meer“, vorbei am Zeltplatz Gunzenberg, Altensalz, an der Schlosshalbinsel und wieder zurück zur Anlegestelle der Fahrgastschiffe. Die Sonne lugte schon mal durch die Wolken und hatte den Regen tagsüber dorthin verbannt.



Leider war die Zeit recht knapp, denn es gäbe noch einiges zu entdecken, aber unser zweites Tagesziel wartete bereits 14 Uhr auf uns.

Die Talsperre Pöhl ist die drittgrößte Talsperre in Sachsen und wurde von 1958- 1964 als Hochwasserschutz erbaut. Dabei versank der kleine Ort Pöhl samt Kirche und Schloss mit einer 700-jährigen Geschichte in den Fluten des angestauten Flüsschens Trieb. Die Orte Joketal, Ruppertsgrün, Herlasgrün, Helmsgrün und Möschwitz schlossen sich 1994 zur Gemeinde Pöhl zusammen, so wurde der Ort wiedergeboren.

Als wir im Juni schon einmal dort waren und die Anlegestelle anfahren, befand sich diese noch viel weiter oben. Wir waren schon sehr erstaunt, es fehlen 4 Meter bis zum normalen Wasserstand. Dementsprechend tiefer lag das Ausflugsschiff, welches schon auf uns wartete. Wieder einmal konnten wir uns auf die ehrenamtlichen Helfer verlassen. Alle Frauen und Männer wurden den abschüssigen Weg hinabgeleitet und auch hinauf. Für unsere Rollstuhlfahrer hatten wir am Freitag auch noch eine

Als Jeder wieder seinen Platz im Bus von Joram-Reisen eingenommen hatte, fuhren wir über Rodewisch nach Wernesgrün. Die erste urkundliche Erwähnung des Ortes erfolgte 1411 und seit 1758 werden hier im Ort Braurechte nachgewiesen. Nach Tschechien mit 159,3 Liter Bierverbrauch pro Kopf und Jahr befindet sich Deutschland mit dem Genuss von 109,6 Liter des Gerstensaftes auf dem zweiten Platz der Biertrinkernationen.

Ehe wir das üppige Abendbrot serviert bekamen, konnten wir am Freitag die „Biertenne“ besichtigen. Hier werden die TV Produktionen „Wernesgrüner Musikantenschenke“ hergestellt, aber auch andere Events mit bis zu 1000 Personen können hier laufen. Der kleine Film über die „Wernesgrüner Brauerei“ rundete das Bild ab. Eine Besichtigung der Brauerei oder des Gutshofes ist leider mit Rollstuhlfahrern nicht zu realisieren. Unser Bus von „Joram-Reisen“ startete pünktlich 18:30 Uhr zur Heimfahrt. Über Schneeberg, Schlema, Aue und Stollberg kamen wir wieder gut auf dem Reiterplatz in Thalheim an.



Bei allen Helfern, den Frauen und Männern im Ehrenamt, möchte ich mich ganz herzlich bedanken. Wir haben wieder gemeinsam unsere Mitglieder gesund nach Hause gebracht und ihnen einen Tag mit vielen schönen Eindrücken geschenkt. (Text/Fotos: G. Krauß)



## Kunterbunte Ferien im Herbst

Die Herbstferien mit vielseitigen Angeboten für die Kinder des Hortes liegen nun hinter uns.

Jedes Kind konnte nach seinen Interessen Herbstliches gestalten, backen, rätseln oder einfach das tun, worauf es gerade Lust hatte.

Eine in den beiden Wochen entstandene bunte und kreative Herbstausstellung schmückt heute noch das Foyer der Schule.



Professionelles zum Thema „Holz“ gab es in der Tischlerei Gräbner zu sehen und zu erleben.

Wissenswertes über das Handwerk, Arbeit an der Bandsäge und Bohrmaschine – vieles war herausfordernd. Aber alle konnten mit Stolz etwas Selbstgebasteltes nach Hause tragen. Das Regionalfernsehen berichtete sogar mit

einem kleinen Beitrag darüber.

Das Thalheimer Heimatmuseum entdeckten manche Kinder zum ersten Mal und staunten über alte Dinge und Geschichten, die uns Herr Dr. Scheibner präsentierte.



## Schülerprojekt „Lernen und Reisen“

In einer sonnigen Woche Anfang November zeigte sich Thalheim von seiner schönsten Seite. Das war auch gut so, denn Gäste aus Becov nad Teplou waren zu Besuch. Das ist eine kleine Stadt im Karlsbader Raum. Es wohnen hier nur um die 1000 Einwohner. Außerdem gibt es eine Burg, ein Schloss und einen der wertvollsten Schätze der Tschechischen Republik. Eine Schule gibt es natürlich auch. Und an dieser lernen die Schüler ab dem 5. Schuljahr die deutsche Sprache. Genau das war auch der Grund des Besuches in Thalheim. Zehn tschechische Schülerinnen und Schüler kamen mit zwei Lehrern zu einem besonderen Lernprojekt in der ersten Novemberwoche. Der Sportpark bot genau den richtigen Rahmen für unsere Gäste. Von hier aus ging es an drei Tagen jeweils drei Stunden in drei verschiedene Thalheimer Schulklassen. Lehrer und Schüler unserer beiden Schulen küm-



merten sich bestens um die Gäste. Neben dem Unterricht sollte auch Thalheim und seine nähere Umgebung erkundet werden. So gab es einen Stadtrundgang mit Rathausbesuch, eine Ausfahrt nach Zwönitz und eine abendliche Wanderung ins Bergwerk. Zum Lagerfeuerabend auf dem Waldcampingplatz mit heißer Gulaschsuppe und handgemachter Musik hieß es Abschied nehmen. Das Lernprojekt wurde vom Projekt Euregio Egrensis finanziert, welches besonders für den grenznahen Raum konzipiert ist. Ein Wiedersehen in Becov nad



Höhepunkt der Herbstferien war ein Tag im Waldcamp. Bei Lagerfeuer mit Stockbrot, zauberhaften Geschichten im großen Tipi vergingen die Stunden viel zu schnell. Als Überraschung gab es an einem Ferientag noch eine zünftige Wanderung im Schnee, da Frau Holle sich etwas im Datum geirrt hatte.

Also – es waren wieder einmal Ferien, in denen jeder etwas tun konnte, woran er Freude hatte.

Dazu beigetragen haben mit viel Zeit und Enthusiasmus Herr Gräbner, Herr Dr. Scheibner, der Märchen-erzähler Hendrik Heidler sowie Steffen Seim und Sophia Schröder vom Waldcamp.

Herzlichen Dank dafür, auch im Namen der Kinder, sagt das Team des „Drei Tannen Hortes“.

(Text / Fotos: Drei-Tannen-Hort)

Teplou ist schon vereinbart, eine nähere Zusammenarbeit wird gerade vorbereitet. Besonderer Dank gilt an dieser Stelle den Schulleitern der Grund- und Oberschule mit Lehrern, Schülern und Hort der Lebenshilfe, der Familie Weißbach und Stadträtin Manuela Wolf. (Text / Foto: Red.)

Lagerfeuerabend auf dem Waldcampingplatz mit heißer Gulaschsuppe und handgemachter Musik hieß es Abschied nehmen. Das Lernprojekt wurde vom Projekt Euregio Egrensis finanziert, welches besonders für den grenznahen Raum konzipiert ist. Ein Wiedersehen in Becov nad

Teplou ist schon vereinbart, eine nähere Zusammenarbeit wird gerade vorbereitet.

Besonderer Dank gilt an dieser Stelle den Schulleitern der Grund- und Oberschule mit Lehrern, Schülern und Hort der Lebenshilfe, der Familie Weißbach und Stadträtin Manuela Wolf. (Text / Foto: Red.)





## Geburtstage im November 2015

|                        |                         |                        |                           |
|------------------------|-------------------------|------------------------|---------------------------|
| 91. Dutzki, Hildegard  | 80. Nittmann, Gisela    | 77. Auerbach, Dieter   | 73. Lehmann, Ottfried     |
| 91. Gläß, Irmgard      | 80. Stapel, Renate      | 77. Viertel, Sonja     | 73. Brunner, Eberhard     |
| 90. Liebig, Erna       | 80. Rieß, Christa       | 77. Lange, Sieglinde   | 72. Lohse, Harry          |
| 90. Drechsel, Wilfried | 80. Kurth, Gisela       | 76. Saupe, Peter       | 72. Liebschner, Christine |
| 89. Rudolph, Elfriede  | 79. Kunze, Gerlinde     | 76. Hubrig, Inge       | 72. Köster, Manuel        |
| 89. Jentz, Rolf        | 79. Hahn, Heinz         | 76. Bracke, Alois      | 72. Ruis, Karin           |
| 89. Fock, Bruno        | 79. Burkhardt, Johanna  | 76. Schletter, Christa | 72. Grumpelt, Jürgen      |
| 88. Jerchel, Waltraut  | 79. Wötzel, Johannes    | 76. Bartels, Erika     | 72. Junghanns, Erika      |
| 88. Hendel, Lisa       | 79. Walther, Horst      | 76. Schubert, Rolf     | 72. Fanghänel, Stefan     |
| 87. Hofmann, Werner    | 79. Klemm, Hildegard    | 76. Pusztai, Erika     | 72. Fanghänel, Stefan     |
| 87. Schatz, Helene     | 79. Claus, Christa      | 76. Bley, Horst        | 72. Weisbach, Karin       |
| 87. Fröhlich, Theobald | 78. Steyer, Gottfried   | 75. Barta, Irene       | 71. Heinig, Jürgen        |
| 85. Stolp, Anneliese   | 78. Schneider, Ingeburg | 75. Kral, Rosemarie    | 71. Hold, Ursula          |
| 84. Richter, Anneliese | 78. Grey, Bärbel        | 75. Stapel, Annemarie  | 71. Böhme, Günter         |
| 84. Becker, Anneliese  | 78. Hirsch, Herbert     | 75. Köhler, Reiner     | 71. Rudolf, Inge          |
| 84. Cebulla, Helmut    | 78. Reißmann, Marianne  | 74. Reinhardt, Marion  | 71. Gundermann, Christine |
| 83. Peuckert, Brigitte | 77. Höntzsch, Brigitta  | 74. Aurich, Rainer     | 70. Scherzer, Armin       |
| 83. Loll, Maria        | 77. Schmiedel, Renate   | 74. Klaus, Gert        | 70. Nagel, Werner         |
| 83. Müller, Reinhart   | 77. Mägel, Gerda        | 74. Colditz, Lothar    |                           |
| 82. Toth, Ingeborg     | 77. Stenger, Donat      | 73. Steyer, Monika     |                           |
| 82. Löffler, Elisabeth | 77. Köhler, Klaus       | 73. Kortus, Anneliese  |                           |
| 80. Wiens, Berta       | 77. Hengst, Carmen      | 73. Kunze, Christa     |                           |

(Stand 23.10.2015)

*Wir wünschen alles Gute für das neue Lebensjahr!*

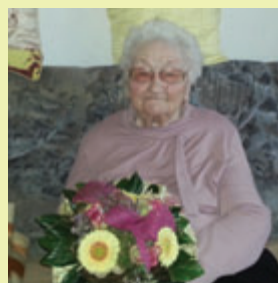
## Galerie



**Karl Windisch**  
85. Geburtstag



**Maria Rechner**  
91. Geburtstag



**Anny Prager**  
95. Geburtstag



**Ilse Blumberg**  
95. Geburtstag

## Jubelpaar im November



**Diamantene Hochzeit**  
Ingeburg & Heinz Bluhm



**Mira Buchheim**  
geboren am 7. September 2015

*Kleines Wesen,  
großes Glück*



**Leonie Auerswald**  
geboren am 17. Oktober 2015



## Auszug aus dem Veranstaltungskalender 2015

mehr Infos unter: [www.thalheim-erzgeb.de](http://www.thalheim-erzgeb.de) oder bei Facebook: [www.facebook.com/thalheim.im.erzgebirge](http://www.facebook.com/thalheim.im.erzgebirge)

|              |           |   |
|--------------|-----------|---|
| 20.11.       | 18.30 Uhr | Clubmeisterschaft Skat, 11. Turnier, Gaststätte „Zum Deutschen Eck“ Thalheim                                      |
| 21.11.       | 17.30 Uhr | Ringens Regionalliga und 2. Bundesliga im Sportlerheim  |
| 27.11.       | 18.30 Uhr | Stadtmeisterschaft Skat, Gaststätte „Sportlerheim“ Thalheim   |
| 27.11.       | 18.30 Uhr | Buchlesung „Mordshandwerk“ mit Anett Steiner, Sport- und Buchshop   |
| 28.11.       | 16.00 Uhr | Traditionelles Anzünden der Kerzen am Weihnachtsbaum auf dem Rathausplatz   |
| 28.11.       | 17.00 Uhr | Traditionelles Turmblasen zum 1. Advent (Rathausplatz)  |
| 04. - 06.12. |           | Thalheimer Weihnachtsmarkt  |
| 05.12.       | 17.00 Uhr | Traditionelles Turmblasen zum 2. Advent (Thalheimer Weihnachtsmarkt)  |
| 05.12.       | 16.30 Uhr | Ringens Regionalliga und 2. Bundesliga im Sportlerheim  |
| 05.12.       | 20.00 Uhr | Weihnachtsfeier des RVT im Sportlerheim   |
| 09.12.       | 14.30 Uhr | Weihnachtsfeier des Erzgebirgischen Heimatverein Thalheim e. V. und des Meinersdorfer Heimatvereins im „Paradies“ |
| 11.12.       | 18.30 Uhr | Stadtmeisterschaft Skat, Gaststätte „Zum Deutschen Eck“ Thalheim  |
| 12.12.       | 20.00 Uhr | Soundgravur - unplugged - pur.stimmig.dynamisch, Neukirchner Villa  |
| 12.12.       | 15.00 Uhr | Thalheimer Adventfeuer mit großem Lagerfeuer, Glühwein, Wildgulasch, Räucherei auf dem Waldcampingplatz           |
| 12.12.       | 17.00 Uhr | Traditionelles Turmblasen zum 3. Advent vom Kirchturm der Ev.-Luth. Kirche  |
| 19.12.       | 14.30 Uhr | 19. Weihnachtsschauturnen in der Grundschule  |
| 19.12.       | 17.00 Uhr | Weihnachtskonzert des Stadtchores in der Oberschule   |

### 3. ERZGEBIRGSMASTERS

Montag, den 28.12.2015  
Turnierzeit: 12 - 20 Uhr



FREIZEIT-BUDENZAUBER  
Eurofoam Arena Burkhardtsdorf

**Nutze die Gelegenheit!  
Werde jetzt Stammzellspender.**

Du bist gesund und zwischen 18 und 55 Jahre alt?  
Dann hol dir deine Wattestäbchen!  
In 2 Minuten zum potenziellen Lebensretter –  
Helfen kann so einfach sein!

Wann? Montag, den 28.12.2015, 12- 16 Uhr  
Wo? Eurofoam Arena Burkhardtsdorf

Für Verpflegung und Getränke ist bestens gesorgt



BLUTKREBS











Herzliche Einladung zu einer kurzen Zeit der Begegnung an jedem Tag im Advent!  
... Musik, Bilder, Gedanken oder ähnliches zur Adventszeit ...

Lebendiger Adventskalender 2015

Beginn 18:30 Uhr

|            |   |            |  |
|------------|---|------------|--|
| Di, 1.12.  | Fam. Schädlich<br>Stollberger Str. 46       | So, 13.12. | Ev.-Methodistische Kirche<br>Tannenstr. 4      |
| Mi, 2.12.  | Kindergarten Diakonie<br>Bahnhofstr. 3b     | Mo 14.12.  | Fam. Dammann<br>Buchenweg 14                   |
| Do, 3.12.  | Fam. Krodel<br>Schulstr. 21                 | Di, 15.12. | Optiker Glöckner<br>Hauptstr. 32 a             |
| Fr, 4.12.  | Thalheimer Teelicht<br>Friedrichstr. 1 a    | Mi, 16.12. | Juwelier Weißbach<br>Am Rathaus, Salzstr. 3a   |
| Sa, 5.12.  | Rauma<br>Chemnitzer Str. 40                 | Do, 17.12. | Fam. Lehmann<br>Äußere Bergstr. 25             |
| So, 6.12.  | Ev.-Freikirchliche Gemeinde<br>Schulstr. 6  | Fr, 18.12. | Katholische Kirche<br>Gartenstr. 3a            |
| Mo, 7.12.  | Pflegeheim Thalheimblick<br>Robtaler Weg 2  | Sa, 19.12. | Fam. Tesche<br>Friedrichstr. 25                |
| Di, 8.12.  | Fam. Görner<br>Lessingstr. 20               | So, 20.12. | Adventgemeinde<br>Kantstr. 37                  |
| Mi, 9.12.  | Ev.-luth. Posaunenchor<br>Neukirchner-Villa | Mo, 21.12. | Fam. Volke/Lässig/Hofmann,<br>Moritzstr. 4a    |
| Do, 10.12. | Fam. Vodel/Wedemeier<br>Hormersdorfer Weg 3 | Di, 22.12. | Fam. Thosler<br>Gartenstr. 3 a                 |
| Fr, 11.12. | Fam. Oertel<br>Hofackersiedlung 40 d        | Mi, 23.12. | Thalheimer Teelicht<br>Stadtbadstr. 12         |
| Sa, 12.12. | Fam. D.+G. Eichler<br>Bachweg 1             | Do, 24.12. | 15 Uhr Krippenspiel in<br>der Ev.-Luth. Kirche |

www.lebendigeradventskalender.de



## Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde



|                  |                  |           |  |
|------------------|------------------|-----------|--|
| Mi               | 18.11.           | 09.30 Uhr | Abendmahlsgottesdienst zum Abschluss der Friedensdekade  |
| Do               | 19.11.           | 16.00 Uhr | Gottesdienst im Pflegeheim „Thalheimblick“   |
| <b>So 22.11.</b> | <b>09.30 Uhr</b> |           | <b>Gottesdienstfeier mit Gedenken der Entschlafenen unserer Gemeinde im Kirchenjahr, zugleich Kindergottesdienst</b>           |
|                  |                  | 15.00 Uhr | Texte und Musik in der Friedhofskapelle mit dem Posaunenchor, dabei Gedenken aller auf dem Friedhof im Kirchenjahr Bestatteten |
| So               | 29.11.           | 17.00 Uhr | Adventskonzert   |
| So               | 06.12.           | 09.30 Uhr | Familiengottesdienst   |
| Sa               | 12.12.           | 17.00 Uhr | Turmblasen   |
| So               | 13.12.           | 09.30 Uhr | Abendmahlsgottesdienst, zugl. Kindergottesdienst   |
| Sa               | 19.12.           | 17.00 Uhr | Turmblasen   |
| So               | 20.12.           | 09.30 Uhr | Abendmahlsgottesdienst, zugl. Kindergottesdienst   |

## Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde



|          |        |           |   |
|----------|--------|-----------|---|
| So       | 22.11. | 09.30 Uhr | Gottesdienst (Daniel Meissinger)            |
| So       | 29.11. | 09.30 Uhr | Gottesdienst und Gemeindegottesdienstfeier  |
| So       | 06.12. | 09.00 Uhr | Abendmahl                                   |
|          |        | 10.00 Uhr | Gottesdienst mit lebendigem Adventskalender |
| So       | 13.12. | 09.30 Uhr | Gottesdienst                                |
| jeden Do |        | 19.30 Uhr | Bibelstunde                                 |

## Römisch-Katholische Gemeinde Thalheim



|          |        |           |   |
|----------|--------|-----------|---|
| So       | 22.11. | 16.00 Uhr | Benefizkonzert des Jugendchores in Zwönitz (für den Hospizdienst in unserer Region) |
| Sa       | 28.11. |           | Seniorenweihnachtsfeier   |
| Fr       | 18.12. | 18.30 Uhr | Lebendiger Adventskalender  |
| Do       | 24.12. | 15.30 Uhr | Krippenandacht mit Krippenspiel in Zwönitz  |
|          |        | 22.00 Uhr | Feier der Christnacht in Thalheim   |
| jeden Mi |        | 18.00 Uhr | Gottesdienst  |
| jeden So |        | 08.30 Uhr | Gottesdienst  |

## Adventsgemeinde Thalheim



|           |  |           |               |
|-----------|--|-----------|---------------|
| jeden Sa. |  | 09.15 Uhr | Bibelgespräch |
|           |  | 10.15 Uhr | Gottesdienst  |

## Evangelisch-methodistische Kirche



|    |        |           |  |
|----|--------|-----------|--|
| So | 22.11. | 10.30 Uhr | Gottesdienst mit Feier des Abendmahls und Kindergottesdienst |
| So | 29.11. | 15.00 Uhr | Adventsfeier   |
| Di | 01.12. | 19.30 Uhr | Bibelstunde  |
| So | 06.12. | 9.00 Uhr  | Advents-Gottesdienst und Kindergottesdienst                  |
| So | 13.12. | 09.00 Uhr | Advents-Gottesdienst und Kindergottesdienst                  |
| Di | 15.12. | 19.30 Uhr | Bibelstunde  |
| So | 20.12. | 09.00 Uhr | Advents-Gottesdienst und Kindergottesdienst                  |

jeden Mi 19.00 Uhr Chor

## Kirchlicher Unterricht 14-tägig:

Kl. 2-5 - mo 15.45 Uhr in Zwönitz (gerade KW)  
Kl. 6-8 - mo 16.30 Uhr in Zwönitz (ungerade KW)

**Ab 3. November hat das Job Café jeden Dienstag geöffnet**

Wann? 15 bis 18 Uhr  
Wo? Agentur für Arbeit Annaberg-Buchholz  
Paulus-Jeniseus-Straße 43

Kommen Sie vorbei und informieren sich über freie Ausbildungs- und Stellenangebote in der Region

**job Café**  
im Rahmen der MA Annaberg-Buchholz  
Agentur für Arbeit  
Annaberg-Buchholz

Bundesagentur für Arbeit  
Agentur für Arbeit  
Annaberg-Buchholz

**Impressum:** Herausgeber und Bezugsadresse: Stadt Thalheim/Erzgeb., Tel./Fax: 03721/26226 /84180, e-mail: [stadtinfo@thalheim-erzgeb.de](mailto:stadtinfo@thalheim-erzgeb.de); Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Nico Dittmann

Redaktion des nichtamtlichen Teils: S. Schlicke, Stadtverwaltung; E. Börner, ehrenamtlich.

Das Urheberrecht sowie die inhaltliche Verantwortung für Text- und Bildbeiträge liegen bei den jeweiligen Autoren. Redaktionelle Änderungen sind vorbehalten.

Druck und Anzeigenannahme: Riedel Verlag u.

Druck KG, Tel.: 03722/505090

Redaktionsschluss Ausgabe 12/15: 30.11.2015

Der nächste Stadtanzeiger erscheint am 16.12.2015

Thalheimer Stadtanzeiger auch unter:

<http://www.thalheim-erzgeb.de>





gültig 13.12.2015 bis 10.12.2016

| VMS   | Zugnummer | Zugtyp                      | Zone  | km     | RB     | RB    | RB     | RB      | RB      | RB      | RB    | RB    | RB      | RB    | RB      | RB    | RB      | RB      | RB    | RB    |       |  |
|-------|-----------|-----------------------------|-------|--------|--------|-------|--------|---------|---------|---------|-------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|---------|-------|-------|-------|--|
|       |           |                             |       | o      | Mo-Fr  | Mo-Fr | Mo-Fr  | Mo-Fr   | Mo-Fr   | Mo-Fr   | Mo-Fr | Mo-Fr | Mo-Fr   | Mo-Fr | Mo-Fr   | Mo-Fr | Mo-Fr   | Mo-Fr   | Mo-Fr | Mo-Fr | Mo-Fr |  |
| 13    | 0         | Chemnitz Hbf                |       | 5:08   | 6:05   | 7:07  | 8:10   | 9:10    | 11:10   | 12:10   | 13:10 | 14:10 | 15:10   | 16:10 | 17:10   | 18:10 | 19:10   | 21:16   |       |       |       |  |
| 13    | 3         | Chemnitz Süd                | o     | 5:11   | 6:08   | 7:10  | 8:13   | 9:13    | 11:13   | 12:13   | 13:13 | 14:13 | 15:13   | 16:13 | 17:13   | 18:13 | 19:13   | 21:19   |       |       |       |  |
| 13    | 6         | Chemnitz-Reichenhain        |       | 5:14   | 6:09   | 7:13  | 8:14   | 9:14    | 11:14   | 12:14   | 13:14 | 14:14 | 15:14   | 16:14 | 17:14   | 18:14 | 19:14   | 21:20   |       |       |       |  |
| 13    | 7         | Chemnitz-Erfenschlag        |       | 5:19   | 6:13   | 7:17  | 8:18   | 9:18    | 11:18   | 12:18   | 13:18 | 14:18 | 15:18   | 16:18 | 17:18   | 18:18 | 19:18   | 21:24   |       |       |       |  |
| 13    | 9         | Einsiedel Gymnasium         |       | 5:21   | 6:15   | 7:19  | 8:20   | 9:20    | 11:20   | 12:20   | 13:20 | 14:20 | 15:20   | 16:20 | 17:20   | 18:20 | 19:20   | 21:26   |       |       |       |  |
| 13    | 10        | Einsiedel                   | o     | 5:23   | 6:18   | 7:22  | 8:23   | 9:23    | 11:23   | 12:23   | 13:23 | 14:23 | 15:23   | 16:23 | 17:23   | 18:22 | 19:22   | 21:28   |       |       |       |  |
| 13    | 10        | Einsiedel                   | o     | 5:25   | 6:20   | 7:24  | 8:25   | 9:25    | 11:25   | 12:25   | 13:25 | 14:25 | 15:25   | 16:25 | 17:25   | 18:24 | 19:24   | 21:30   |       |       |       |  |
| 19/23 | 19        | Einsiedel                   |       | 5:27   | 6:27   | 7:27  | 8:27   | 9:27    | 11:27   | 12:27   | 13:27 | 14:27 | 15:27   | 16:27 | 17:27   | 18:27 | 19:27   | 21:32   |       |       |       |  |
| 19/23 | 17        | Kemtau                      |       | 5:30   | 6:31   | 7:31  | 8:31   | 9:31    | 11:31   | 12:31   | 13:31 | 14:31 | 15:31   | 16:31 | 17:31   | 18:31 | 19:31   | 21:36   |       |       |       |  |
| 19/23 | 19        | Burkhardtsdorf              | o     | 5:36   | 6:36   | 7:36  | 8:36   | 9:36    | 11:36   | 12:36   | 13:36 | 14:36 | 15:36   | 16:36 | 17:36   | 18:36 | 19:36   | 21:41   |       |       |       |  |
| 19/23 | 19        | Burkhardtsdorf              | o     | 5:38   | 6:38   | 7:38  | 8:38   | 9:38    | 11:38   | 12:38   | 13:38 | 14:38 | 15:38   | 16:38 | 17:38   | 18:38 | 19:38   | 21:44   |       |       |       |  |
| 19/23 | 20        | Burkhardtsdorf Mitte        |       | 5:40   | 6:41   | 7:41  | 8:41   | 9:41    | 11:41   | 12:41   | 13:41 | 14:41 | 15:41   | 16:41 | 17:41   | 18:41 | 19:41   | 21:46   |       |       |       |  |
| 19/23 | 23        | Meinersdorf (Erzgeb)        |       | 5:42   | 6:43   | 7:43  | 8:43   | 9:43    | 11:43   | 12:43   | 13:43 | 14:43 | 15:43   | 16:43 | 17:43   | 18:43 | 19:43   | 21:48   |       |       |       |  |
| 19/23 | 23        | Thalheim (Erzgeb)           | o     | 5:45   | 6:46   | 7:46  | 8:46   | 9:46    | 11:46   | 12:46   | 13:46 | 14:46 | 15:46   | 16:46 | 17:46   | 18:46 | 19:46   | 21:51   |       |       |       |  |
| 23    | 27        | Thalheim (Erzgeb)           | o     | 5:50   | 6:51   | 7:51  | 8:51   | 9:51    | 11:51   | 12:51   | 13:51 | 14:51 | 15:51   | 16:51 | 17:51   | 18:51 | 19:51   | 21:56   |       |       |       |  |
| 23    | 31        | Dorfchemnitz (b Zwönitz)    |       | 5:55   | 6:58   | 7:58  | 8:57   | 9:58    | 11:57   | 12:57   | 13:57 | 14:57 | 15:57   | 16:57 | 17:57   | 18:57 | 19:57   | 21:57   |       |       |       |  |
| 23    | 33        | Niederzwönitz               |       | 5:59   | 7:02   |       | 9:01   | 10:02   | 12:01   | 14:01   |       |       | 16:01   |       | 18:01   |       | 20:01   | 22:01   |       |       |       |  |
| 23    | 36        | Zwönitz                     | o     | 6:02   | X 7:05 |       | X 9:04 | X 10:05 | X 12:04 | X 14:04 |       |       | X 16:04 |       | X 18:04 |       | X 20:04 | X 22:04 |       |       |       |  |
| 22/65 | 42        | Lößnitz ob Bf               |       | 6:05   | 7:08   |       | 9:07   | 10:08   | 12:07   | 14:07   |       |       | 16:07   |       | 18:07   |       | 20:07   | 22:07   |       |       |       |  |
| 22/65 | 46        | Lößnitz unt Bf              |       | 6:06   | 7:09   |       | 9:08   | 10:09   | 12:08   | 14:08   |       |       | 16:08   |       | 18:08   |       | 20:08   | 22:08   |       |       |       |  |
| 22/66 | 49        | Aue (Sachs) Erzgebirgsstadi |       | X 6:11 | X 7:14 |       | X 9:13 | X 10:14 | X 12:13 | X 14:13 |       |       | X 16:13 |       | X 18:13 |       | X 20:13 | X 22:13 |       |       |       |  |
| 22/66 | 51        | Aue (Sachs)                 | o     | X 6:16 | X 7:19 |       | X 9:18 | X 10:19 | X 12:18 | X 14:18 |       |       | X 16:18 |       | X 18:18 |       | X 20:18 | X 22:18 |       |       |       |  |
| 22/66 | 51        | Aue (Sachs)                 | o     | X 6:19 | X 7:22 |       | X 9:21 | X 10:22 | X 12:21 | X 14:21 |       |       | X 16:21 |       | X 18:21 |       | X 20:21 | X 22:21 |       |       |       |  |
| 22/66 | 51        | Aue (Sachs)                 | Nach: | 6:21   | 7:24   |       | 9:23   | 10:24   | 12:23   | 14:23   |       |       | 16:23   |       | 18:23   |       | 20:23   | 22:23   |       |       |       |  |

Verkehrstage/Gültigkeiten:

1 : nicht 25. Dez, 1. Jan, 25., 28. März, 5., 16. Mai, 3., 31. Okt, 16. Nov

2 : nicht 24., 31. Dez

o : Ankunft

X : Bedarfsfalt! Bitte beteiligen Sie die Halterwunschtaste



524

Aue (Sachs) - Thalheim - Chemnitz

524

gültig 13.12.2015 bis 10.12.2016

| VMS   | Zugtyp | Zugnummer                     | RB      |         | RB      |         | RB      |         | RB      |         | RB      |         | RB      |         | RB      |         | RB      |         | RB      |         | RB      |         |
|-------|--------|-------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|       |        |                               | 1 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr | 2 Mo-Fr |
| 22/66 | 0      | Aue (Sachs)                   | # 4:10  | 5:26    |         | 6:29    |         | 8:28    | 9:29    | 11:28   |         | 13:28   |         | 15:28   |         | 17:28   | 18:29   |         | 19:28   | 20:35   | 21:25   |         |
| 22/66 | 2      | Aue (Sachs) Erzgebirgsstation | X 4:12  | X 5:28  |         | X 6:31  |         | X 8:30  | X 9:31  | X 11:30 |         | X 13:30 |         | X 15:30 |         | X 17:30 | X 18:31 |         | X 19:30 | X 20:37 | X 21:27 |         |
| 22/65 | 4      | Löbnitz unt. Bf               | X 4:15  | X 5:31  |         | X 6:34  |         | X 8:33  | X 9:34  | X 11:33 |         | X 13:33 |         | X 15:33 |         | X 17:33 | X 18:34 |         | X 19:33 | X 20:40 | X 21:30 |         |
| 22/65 | 9      | Löbnitz ob Bf                 | X 4:20  | X 5:36  |         | X 6:39  |         | X 8:38  | X 9:39  | X 11:38 |         | X 13:38 |         | X 15:38 |         | X 17:38 | X 18:39 |         | X 19:38 | X 20:45 | X 21:35 |         |
| 23    | 15     | Zwönitz                       | 4:26    | 5:42    |         | 6:45    |         | 8:44    | 9:45    | 11:44   |         | 13:44   |         | 15:44   |         | 17:44   | 18:45   |         | 19:44   | 20:51   | 21:41   |         |
| 23    |        | Zwönitz                       | 4:27    | 5:43    |         | 6:46    |         | 8:45    | 9:46    | 11:45   |         | 13:45   |         | 15:45   |         | 17:45   | 18:46   |         | 19:45   | 20:52   | 21:42   |         |
| 23    | 17     | Niederzwonitz                 | X 4:30  | X 5:46  |         | X 6:49  |         | X 8:48  | X 9:49  | X 11:48 |         | X 13:48 |         | X 15:48 |         | X 17:48 | X 18:49 |         | X 19:48 | X 20:55 | X 21:45 |         |
| 23    | 20     | Dorfchemnitz (b Zwönitz)      | 4:33    | 5:49    |         | 6:52    |         | 8:51    | 9:52    | 11:51   |         | 13:51   |         | 15:51   |         | 17:51   | 18:52   |         | 19:51   | 20:58   | 21:48   |         |
| 23    | 24     | Thalheim (Erzgeb)             | 4:37    | 5:53    |         | 6:56    |         | 8:55    | 9:56    | 11:55   |         | 13:55   |         | 15:55   |         | 17:55   | 18:56   |         | 19:55   | 21:02   | 21:52   |         |
| 23    |        | Thalheim (Erzgeb)             | 4:38    | 5:58    |         | 6:58    |         | 8:58    | 9:58    | 11:58   |         | 13:58   |         | 15:58   |         | 17:58   | 18:58   |         | 19:58   | 21:04   | 21:58   |         |
| 23    | 28     | Meinersdorf (Erzgeb)          | 4:42    | 6:02    |         | 6:32    |         | 8:02    | 9:02    | 10:02   |         | 12:02   |         | 14:02   |         | 16:02   | 17:02   |         | 18:02   | 20:02   | 21:08   |         |
| 19/23 | 30     | Burkhardtstorf Mitte          | 4:45    | 6:05    |         | 6:35    |         | 8:05    | 9:05    | 10:05   |         | 12:05   |         | 14:05   |         | 16:05   | 17:05   |         | 18:05   | 20:05   | 21:11   |         |
| 19/23 | 32     | Burkhardtstorf                | 4:48    | 6:08    |         | 6:38    |         | 8:08    | 9:08    | 10:08   |         | 12:08   |         | 14:08   |         | 16:08   | 17:08   |         | 18:08   | 20:08   | 21:14   |         |
| 19/23 |        | Burkhardtstorf                | 4:49    | 6:09    |         | 6:40    |         | 8:09    | 9:09    | 10:09   |         | 12:09   |         | 14:09   |         | 16:09   | 17:09   |         | 18:09   | 20:09   | 21:15   |         |
| 19/23 | 34     | Kentau                        | 4:52    | 6:12    |         | 6:43    |         | 8:12    | 9:12    | 10:12   |         | 12:12   |         | 14:12   |         | 16:12   | 17:12   |         | 18:12   | 20:12   | 21:18   |         |
| 19/23 | 38     | Dittersdorf                   | 4:57    | 6:17    |         | 6:48    |         | 8:17    | 9:17    | 10:17   |         | 12:17   |         | 14:17   |         | 16:17   | 17:17   |         | 18:17   | 20:17   | 21:23   |         |
| 13    | 41     | Einsiedel                     | 5:00    | 6:20    |         | 6:51    |         | 8:20    | 9:20    | 10:20   |         | 12:20   |         | 14:20   |         | 16:20   | 17:20   |         | 18:20   | 20:20   | 21:26   |         |
| 13    |        | Einsiedel                     | 5:01    | 6:21    |         | 6:55    |         | 8:26    | 9:26    | 10:26   |         | 12:26   |         | 14:26   |         | 16:26   | 17:26   |         | 18:26   | 20:26   | 21:32   |         |
| 13    | 42     | Einsiedel Gymnasium           | X 5:03  | 6:23    |         | 6:57    |         | 8:28    | 9:28    | 10:28   |         | 12:28   |         | 14:28   |         | 16:28   | 17:28   |         | X 18:28 | X 19:28 | X 20:28 |         |
| 13    | 44     | Chemnitz-Erfenschlag          | 5:06    | 6:26    |         | 7:00    |         | 8:30    | 9:30    | 10:30   |         | 12:30   |         | 14:30   |         | 16:30   | 17:30   |         | 18:30   | 20:30   | 21:36   |         |
| 13    | 45     | Chemnitz-Reichenhain          | 5:08    | 6:29    |         | 7:02    |         | 8:33    | 9:33    | 10:33   |         | 12:33   |         | 14:33   |         | 16:33   | 17:33   |         | 18:33   | 20:33   | 21:39   |         |
| 13    | 45     | Chemnitz Süd                  | 5:12    | 6:32    |         | 7:07    |         | 8:37    | 9:37    | 10:37   |         | 12:37   |         | 14:37   |         | 16:37   | 17:37   |         | 18:37   | 20:37   | 21:43   |         |
| 13    |        | Chemnitz Süd                  | 5:13    | 6:33    |         | 7:12    |         | 8:37    | 9:37    | 10:37   |         | 12:37   |         | 14:37   |         | 16:37   | 17:37   |         | 18:37   | 20:37   | 21:43   |         |
| 13    | 51     | Chemnitz Hbf                  | 5:16    | 6:36    |         | 7:15    |         | 8:41    | 9:41    | 10:41   |         | 12:41   |         | 14:41   |         | 16:41   | 17:41   |         | 18:41   | 20:41   | 21:47   |         |

Verkehrstagen/Gültigkeiten:

- 1 : nicht 25. Dez., 1. Jan.
- 2 : nicht 25. Dez., 1. Jan., 25., 28. März, 5., 16. Mai, 3., 31. Okt., 16. Nov.
- 3 : auch 25. Dez., 1. Jan., 25., 28. März, 5., 16. Mai, 3., 31. Okt., 16. Nov.
- 4 : nicht 24., 31. Dez.

o : Ankunft

X : Bedarfshalt! Bitte beteiligen Sie die Haltewunschtafel

# : Anschluss von RB 23850 aus Schwarzenberg





**Lemisous**  
Freizeitwäsche & Dessous

**Unser Geschenktipp:  
Kuschelsocken  
gegen kalte Füße.  
Jetzt neu bei  
uns erhältlich!**

www.ot-ludwig.de

Stollberg, Ernst-Thälmann-Str. 3, Tel.: 037296 / 9 27 970, Mo.-Fr.: 9-18, Sa.: 9-12 Uhr  
Neukirchen, Hauptstr. 96, Tel.: 0371 / 2 78 08 74, Mo.-Fr.: 9-13 & 14-18, Sa.: 9-12 Uhr

**In eigener Sache:**

**Liebe Anzeigenkunden,**

für alle, die unseren Lesern ein ganz besonderes Advents-, Weihnachts- oder Silvesterangebot offerieren wollen, wird es höchste Zeit!



**Buchen Sie jetzt!  
Telefon 037208 876200**

*Abschied*

**AUTOFAHREN  
AB 15 JAHREN.**

MIT SICHERHEIT GUT UNTERWEGS!

Mama, ich mach dann mal Leo!

**MOPED GEGEN LEICHT-AUTO  
IM DIREKTEN SICHERHEITSVERGLEICH**

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| Geschützt vor Regen, Wind, Schnee | 0 : 1 |
| Heizung                           | 0 : 1 |
| 4 Räder                           | 0 : 1 |
| Airbag                            | 0 : 1 |
| Mopedversicherung                 | 1 : 1 |
| Kofferraum                        | 0 : 1 |
| CD-Radio mit MP3                  | 0 : 1 |

500 €  
Leasing  
ab 100 €

WIR MACHEN «auto»MOBIL:  
LIGIER Center Auto Sommerfeld  
Limbacher Straße 206 - 09116 Chemnitz

Telefon 0371 8080350  
www.ligier-chemnitz.de

VERGLEICH  
1 : 7

**Beilagenhinweis:**

Dieser Ausgabe liegen folgende Beilagen bei:

- Physio & Vital Thalheim
- Hörgeräte Ehnert
- Hörgeräte Dr. Eismann
- Scheibner-Reisen

Weitere Beilagen sind nicht Bestandteil dieser Zeitung.

**Bestattung Bodo Seidel**

Sie möchten nicht unter die Erde?

Es gibt noch andere Möglichkeiten.  
Lassen Sie sich von uns über Erinnerungsdiamanten und Naturbestattungen informieren.



Tag & Nacht für Sie da Tel: 037298 - 18 345 • 0171 - 6 71 40 60  
Bahnhofstr. 7 • Oelsnitz/Erzgebirge • www.bestattung-bodoseidel.de

*Beistand braucht, wer einen geliebten Menschen verloren hat...*

*Behaltet mich so in Erinnerung,  
wie ich in den schönsten Stunden  
meines Lebens mit Euch zusammen war.*



**Martin Reinel**

Herzlichen Dank für die tröstenden Worte, die Umarmungen, den mitfühlenden Händedruck, für die Blumen, die Kränze und Zuwendungen. Es ist ein großer Trost zu wissen, wie geachtet und beliebt er war. Wir sind stolz und dankbar für die wunderschönen Jahre, die wir alle mit ihm verbringen, von ihm lernen und von seinem Wesen gewinnen durften. Danke an alle, die gemeinsam mit uns Abschied nahmen und verstehen, was wir verloren haben.

**Margit Reinel  
im Namen der Familie**

**Danksagung**

Für die liebevollen Beweise der aufrichtigen Anteilnahme, die uns durch Wort, Schrift, Blumen, Geldzuwendungen und ehrendes Geleit beim Abschiednehmen von meinem lieben Mann, Vater, Opa und Uropa

**Joachim Schaarschmidt**

zuteil wurden, möchten wir uns hiermit herzlich bedanken.

In Liebe und Dankbarkeit  
**seine Ehefrau Eva, seine Kinder Katrin und Inge**

*... teilen Sie Ihre Trauer mit Verwandten, Freunden und Bekannten.*

**Traueranzeigen im Thalheimer Amtsblatt**  
Telefon: 03722 - 50 50 914  
E-Mail: leisnig@riedel-verlag.de



# JubiläumsANGEBOTE

30. November bis 3. Dezember 2015



Besuchen Sie uns,  
wir haben attraktive Angebote  
rund um Ihre Gesundheit!

## MONTAG, 30. NOVEMBER

- Venendruckmessung
- Beratung Kompressionsstrümpfe und Reisestrümpfe
- Stand und Beratung Wunde/Verbandsstoffe  
Firma Mölnlycke

## DIENSTAG, 1. DEZEMBER

- BMI Messung
- Ernährungsberatung
- Verkostung/Beratung hochkalorische Nahrung
- Stand und Beratung Wunde/Verbandsstoffe  
Firma Lohmann-Rauscher

## MITTWOCH, 2. DEZEMBER

- Stand und Beratung Stomaversorgung

## DONNERSTAG, 3. DEZEMBER

- Inkontinenzberatung Firma TZMO/Seni
- Stand und Beratung Firma Suprima
- Stand und Beratung Wunde/Heilen mit Honig

- Außerdem**
- Jeder Besucher erhält auf alle Kaufwaren 20 % Sofortrabatt.
  - Blutdruck- und Blutzuckermessung gratis!
  - Saftverkostung Aronia.
  - Für das leibliche Wohl unserer Besucher ist gesorgt.

Wir führen ein umfangreiches Angebot an Medizin- und Pflegeprodukten für die:

- Enterale Ernährung
- Stomaversorgung

- Inkontinenzversorgung
- Pflegehilfsmittel
- Kompressionstherapie

**Die Rezeptabrechnung mit den Krankenkassen ist möglich.**

Wir feiern  
Geburtstag  
10 Jahre



Forststraße 2 · 09366 Stollberg

Telefon: 037296/930875

Telefax: 037296/930876

[www.wundmueller.de](http://www.wundmueller.de)

**Weißflog**  
 Transportunternehmen  
 Inhaber Steven Weißflog  
 Eichenweg 5 | 09380 Thalheim  
 Telefon: 03721 270426

- **KRANKENFAHRTEN** - alle Kassen (Dialyse, Strahlentherapie, Kur)
- **AUSFLUGSFAHRTEN**
- **SCHÜLERFAHRTEN**

[www.weissflog-transporte.de](http://www.weissflog-transporte.de) pünktlich & zuverlässig

**REISEBÜRO SCHAARSCHMIDT**

*Willkommen im Urlaub 2016!*

Jetzt buchen und Vorteile nutzen!

1. EINFACH
2. SCHNELL
3. PREISWERT

[www.onlineweg.de/guenstigreisen](http://www.onlineweg.de/guenstigreisen)  
 Schulstraße 9, 09380 Thalheim, Tel: 03721 - 85256

**Ihr Anzeigentelefon:  
 037208/876-100  
 Riedel – Verlag & Druck KG**

**TROZOWSKI & PEGER** GmbH & Co. KG  
 MEISTERFACHBETRIEB  
 Ihr Spezialbetrieb für Auto- u. Busverglasungen seit über 25 Jahren

wir stellen Ihnen einen kostenlosen Ersatzwagen

**GLASSCHADEN ?** mobiler Service  
 Scheibenreparatur, Scheibenwechsel

**DELLEN ?**  
 Hagelschadenreparatur/Parkdellen/Dachlawinen

**TÜNUNGSFOLIEN ?**  
 für Fahrzeuge u. Gebäude

**AUTOSATTLEREI ?**  
 Anfertigung von Innenausstattungen für Oldtimer, Youngtimer, Sitzbänke für Motorräder.  
 WerbepLANen und individuellen Kundenwünschen.  
[www.autosattlerei-pegger.de](http://www.autosattlerei-pegger.de)  
 Tel.: 03721 - 880721

**automobilglas.de**

*„Jetzt Kfz-Wechselbonus sichern!“*

**DEVK**

**10% Wechselbonus extra!**  
 Bei Kfz-Versicherungsabschluss für Pkw zum 01.01.16.

DEVK-Geschäftsstelle  
**Jürgen Mühlstädt**  
 Hohensteiner Str. 12  
 09366 Stollberg  
 Tel.: 037296-84940  
[www.DEVK-CHEMNITZ.de](http://www.DEVK-CHEMNITZ.de)

Denken Sie an Ihre Weihnachts-anzeige!

**Buchen Sie jetzt!**  
 Telefon 037208 876200



**Essen auf Rädern**  
 Täglich wechselnd 3 verschiedene Essen von **2,70 - 3,70**

**Bestell-Hotline:**  
 03721 / 268 952

[www.speiseflitzer.de](http://www.speiseflitzer.de)

**mobiler Service**  
**mobil & lecker**

**Bäckerei Jauscher**  
 seit 1946

Inh. Johannes Petzold  
 Untere Bahnhofstraße 22  
 09380 Thalheim  
 Tel. 03721 / 84171  
[www.baeckerei-jauscher.de](http://www.baeckerei-jauscher.de)  
 Mo - Fr 6.30 - 18.00 Uhr  
 Sa 6.00 - 11.00 Uhr

**Brot des Monats:  
 „Stülpnerbrot“**  
 Das urig-erzgebirg'sche Vollkornbrot

**Firma Groß**  
 Inh. Beate Trebus  
**Zwönitz**  
 Gewerbehof 41/43  
**Brikett/Heizöl – super Preise**  
 Holzbriketts ab 2,10 €

Telefon: 03 77 54 - 7 71 81  
 täglich bis 18.00 Uhr

... und wenn es 100 Jahre feucht war:  
**Ihr Haus wird trocken!**  
 mit 20 Jahren Gewährleistung für Horizontalsperren

• **ENDGÜLTIG** •

- kostenlose fachliche Beratung vor Ort
- Komplettsanierung feuchter Wände
- Fassadenimprägnierungen
- Schimmelsanierung • Balkonsanierung

**Abdichtungsfachbetrieb Wolfgang Dierig**  
 Chemnitzer Straße 41a | 09385 Lugau  
 Telefon: 037295 3333 | Fax: 037295 3364 | Funk: 0171 4163526  
[www.abdichtungsfachbetrieb.de](http://www.abdichtungsfachbetrieb.de)



Wir schicken Ihnen den Thalheimer Stadtanzeiger bequem nach Hause oder an Ihre Verwandten und Freunde. Natürlich nur zum Portopreis! **Info unter Telefon 03721 - 2620.** Oder wünschen Sie den Stadtanzeiger in Ihrem digitalen Briefkasten, so senden Sie bitte eine kurze E-Mail an [newsletter@riedel-verlag.de](mailto:newsletter@riedel-verlag.de) (Betreff Thalheim). Vielen Dank!

**ISO-TEC® Peter Luthe**  
**Fachbetrieb für Bauwerkstrockenlegung**

Postweg 4b • 09127 Chemnitz  
[www.peterluthe-bauwerkstrockenlegung.de](http://www.peterluthe-bauwerkstrockenlegung.de)  
**Telefon 0371 - 7 17 88**

- Systemlösungen gegen Feuchtigkeit dank moderner Analysetechnik
- Trockenlegung mit **umweltschonendem Paraffinverfahren**




**Nachhilfe und mehr!**  
**Kompetenz seit 1974**  
 Deutsch, Mathe, Englisch ... in Thalheim und Umgebung

**Mini-Lernkreis**

- alle Fächer, Schularten und Klassenstufen
- qualifizierte, engagierte Lehrkräfte
- Mini-Gruppen & Einzelunterricht
- Konzentrationsaufbau und -förderung
- kostenlose Lehrmaterialien u.v.m.

Info und Anmeldung  
**0800-00 6 22 44 (gebührenfrei)**  
 oder 03722 - 94 91 68  
 Lern-Erfolg ist kein Zufall !!

**NEUERÖFFNUNG**  
**Sa., 28.11. 10-14 Uhr**  
 Inh. Susann Rümmler

*Hair-Kult*

FRISEURSALON für DAMEN | HERREN | KINDER

- Schnitt & Styling
- Farbe & Umformung
- Haarverlängerung
- Haarverdichtung
- Hochsteck- & Brautfrisuren
- Make-Up

**NEU!!!**

- Kosmetik & Fußpflege
- Massage- & Wellness-behandlungen

AUGUST-BEBEL-STRASSE 15  
 08297 DORFCHEMNITZ  
 TEL. 037754 3618 | [www.hair-kult.de](http://www.hair-kult.de)



**Pflege**  
 DIENST  
 Zwönitztal  
 Palliativ - Brückendienst

... in guten Händen

Zwönitzer Straße 8a  
 08297 Zwönitz  
 OT Dorfcheimnitz

Tel.: 037754 - 336 348 · [p-d-z@online.de](mailto:p-d-z@online.de)  
[www.pflegedienst-zwoenitztal.de](http://www.pflegedienst-zwoenitztal.de)



**Deutsches Rotes Kreuz**

Kreisverband Stollberg e.V.  
**Tagespflege "Villa Neukirchner"**  
 Robert-Koch-Straße 5  
 Tel. 03721/2743808 Fax 03721/86065  
 DRK-Sozialstation-Thalheim@t-online.de

**Tagespflege in der "Villa Neukirchner" Thalheim**

Die Tagespflege ist interessant für:

- ältere Menschen die nach einem Krankenhausaufenthalt weitere Rehabilitation bedürfen
- ältere, psychisch veränderte Menschen, die besondere Betreuung bedürfen
- ältere allein stehende Menschen, die von Einsamkeit und Isolation betroffen sind

**Wir bieten:**

- **Pflegerische Versorgung** - orientierte Begleitung - Gemeinschaft
- Persönliche Betreuung - Aktivierung im Wandel der Jahreszeiten
- Ausflüge und Feiern - gemeinsames Frühstück, Mittagessen und Nachmittagskaffee
- Hof- und Bringendienst







Die Tagespflege kann pflegenden Angehörigen Entlastung bieten. Ziel ist es, dass der Besucher weiterhin in seiner gewohnten häuslichen Umgebung bleiben kann!

**Haben Sie Fragen? Rufen Sie an oder besuchen Sie uns.**